

2021年4月11日

歡迎 禱告

Welcome Prayers





祢總不撇棄

谷 3:2

「耶和華阿、我聽見你的名聲、
〔或作你的言語〕就懼怕。」

耶和華阿、求你在這些年間復興你的作為、
在這些年間顯明出來、
在發怒的時候、以憐憫為念。」

從心省察到重建(1) -



「勸勉」
是信實耶和華
憐恤的開始

該 1:1-12

該 1:1-12

- 1 大利烏王第二年、六月初一日、耶和華的話藉先知哈該、向猶大省長撒拉鐵的兒子所羅巴伯、和約撒答的兒子大祭司約書亞說、
- 2 萬軍之耶和華如此說、**這百姓說、建造耶和華殿的時候尚未來到。**
- 3 那時耶和華的話臨到先知哈該說、
- 4 **這殿仍然荒涼、你們自己還住天花板的房屋麼。**
- 5 現在萬軍之耶和華如此說、**你們要省察自己的行為。**
- 6 **你們撒的種多、收的卻少。你們喫、卻不得飽、喝、卻不得足、穿衣服、卻不得暖。得工錢的、將工錢裝在破漏的囊中。**



該 1:1-12

- 7 萬軍之耶和華如此說、你們要省察自己的行為。
- 8 你們要上山取木料、建造這殿。我就因此喜樂、且得榮耀。這是耶和華說的。
- 9 你們盼望多得、所得的卻少。你們收到家中、我就吹去。這是為甚麼呢、因為我的殿荒涼、你們各人卻顧自己的房屋。〔顧原文作奔〕
這是萬軍之耶和華說的。
- 10 所以為你們的緣故、天就不降甘露、地也不出土產。
- 11 我命乾旱臨到地土、山岡、五穀、新酒、和油、
並地上的出產、人民、牲畜、以及人手一切勞碌得來的。



該 1:1-12

- 12 那時、撒拉鐵的兒子所羅巴伯和約撒答的兒子大祭司約書亞、
並剩下的百姓、都聽從耶和華他們 神的話
和先知哈該奉耶和華他們 神差來所說的話。
百姓也在耶和華面前存敬畏的心。



從心省察到重建(1) – 「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始

SAVE THE DATE
SUNDAY, JANUARY 7, 2018
ORANGE • CALIFORNIA



Sonia & Neal



- 2017年12月3日你的人生在那一個階段？
你身在何方？在做什麼？



黑暗又如何？
神的信實超越你的想像!!!

哈該書 2:1-9, 20-23

- 你現在怎麼樣？



從心省察到重建(I) —

「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始

➤ 哈該書 寫作目的(拉 4:23-5:2):

「亞達薛西王的上諭讀在利宏、和書記伸帥、並他們的同黨面前、他們就急忙往耶路撒冷去見猶大人、用勢力強迫他們停工。於是在耶路撒冷 神殿的工程就停止了、直停到波斯王大利烏第二年。

那時先知哈該、和易多的孫子撒迦利亞、奉以色列 神的名、向猶大和耶路撒冷的猶大人、說勸勉的話(Lit: to prophesy 傳達神的話)。於是撒拉鐵的兒子所羅巴伯、和約薩達的兒子耶書亞、都起來動手建造耶路撒冷神的殿、有 神的先知在那裡幫助他們。」



Great is
Thy Faithfulness

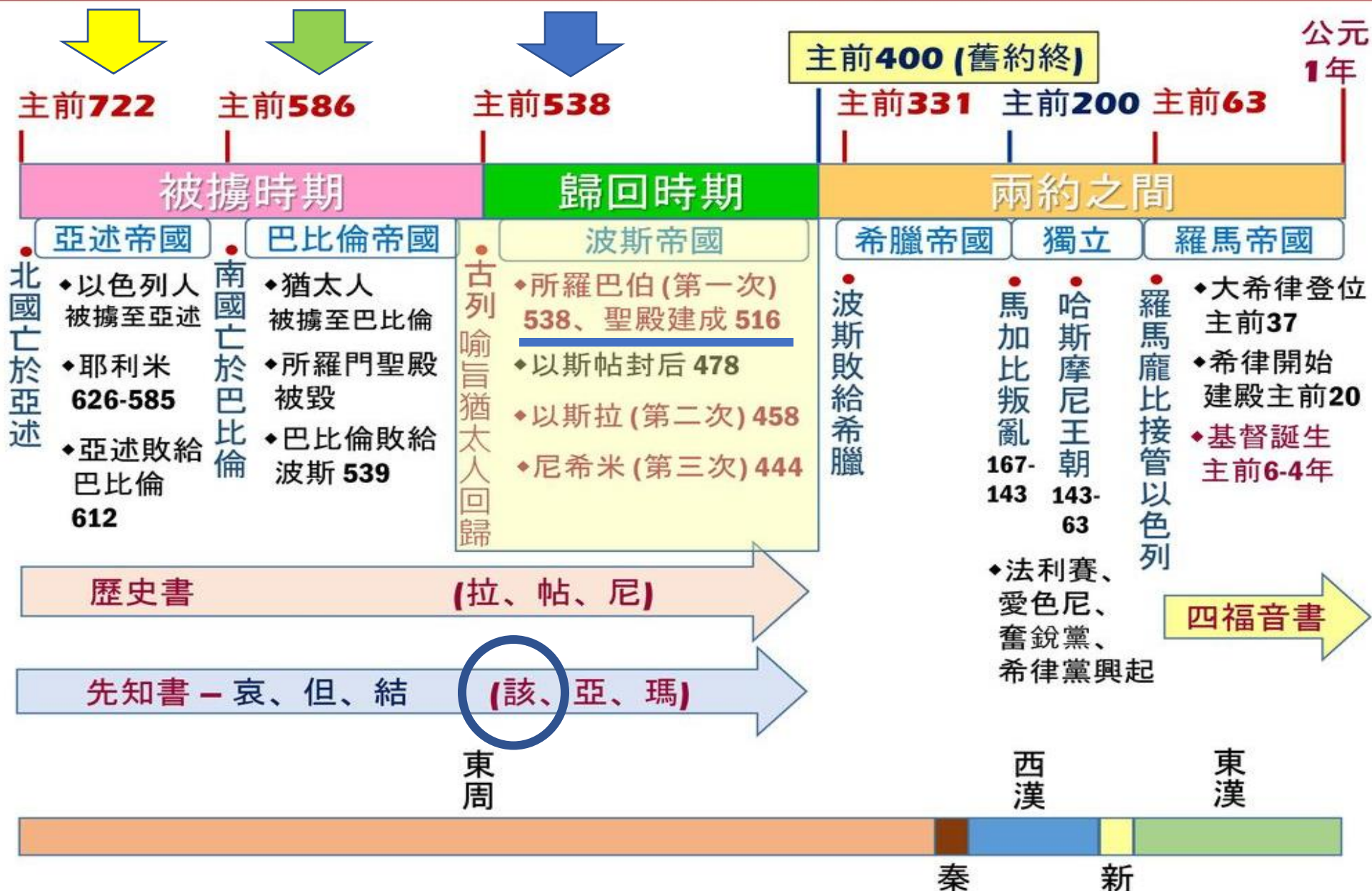
從心省察到重建(I) - 「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始

哈該書

寫作背景

「耶和華如此說、
為巴比倫所定的
七十年滿了以後、
我要眷顧你們、
向你們
成就我的恩言、
使你們仍回此地。」

耶 29:10



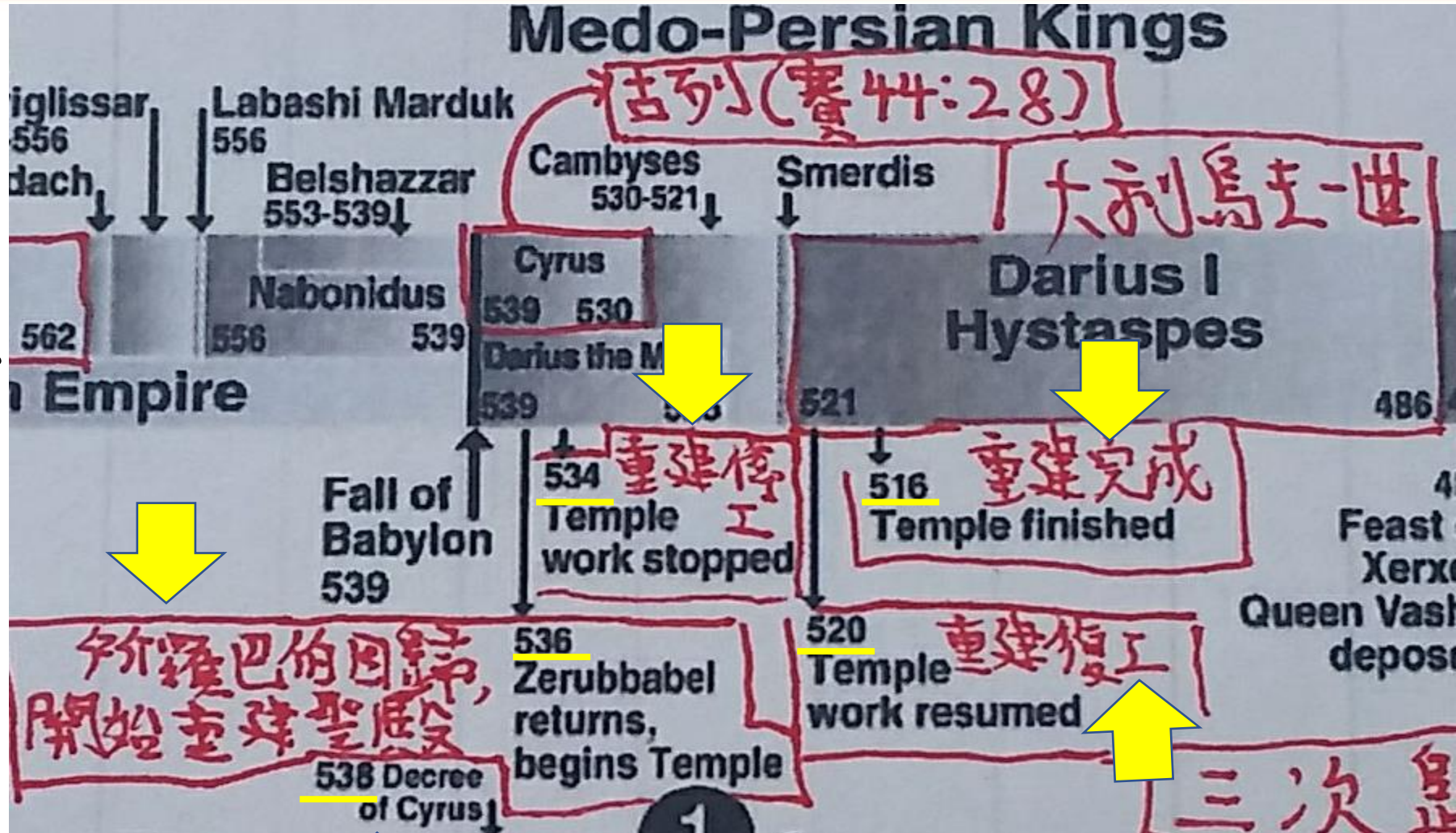
從心省察到重建(I) - 「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始

哈該書

寫作背景

「大利烏王第二年(520BC)、
六月初一日、
耶和華的話藉先知哈該、
向猶大省長撒拉鐵的
兒子所羅巴伯、和約撒答
的兒子大祭司約書亞說、」

該 1:1



從心省察到重建(1) – 「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始

哈該書

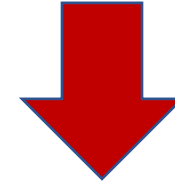
寫作對象

所羅巴伯(王位繼承人)



降格為省長

約書亞(大祭司)



聖殿被毀、失去聖職

「大利烏王第二年、
六月初一日、

耶和華的話藉先知哈該、
向猶大省長撒拉鐵的
兒子所羅巴伯、和約撒答
的兒子大祭司約書亞說、

該 1:1



- 明明是神帶領他們回歸，不但要等2年才能開始重建聖殿，約2年便要停工…
- 是你會覺得沮喪嗎？
- 困難不是耶和華信實的反証，
如何回應才是你經歷祂信實憐恤的開始

從心省察到重建(1) — 「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始 (該1:5,7-8)

5 現在萬軍之耶和華如此說、你們要省察自己的行為。

7 萬軍之耶和華如此說、你們要省察自己的行為。

8 你們要上山取木料、建造這殿。

我就因此喜樂、且得榮耀。這是耶和華說的。

➤ 「勸勉」：「省察自己的行為」希伯來文直譯
將你們的心放在(量度)你們的道路上
“Put your HEART upon your WAY”

➤ 你行為表現背後真正的心懷意念與動機？



從心省察到重建(1) — 「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始 (該1:2-3)

➤ 「省察自己的行為」：將你們的心放在(量度)你們的道路上

“Put your HEART upon your WAY”

➤ 你行為表現背後真正的心懷意念與動機？

² 萬軍之耶和華如此說、這百姓說、建造耶和華殿的時候尚未來到。

³ 那時耶和華的話臨到先知哈該說、⁴ 這殿仍然荒涼、你們自己還住天花板的房屋麼。

➤ 萬軍之耶和華回應這「推搪」：仍然荒涼 VS 天花板

➤ 你知道這「勸勉」包含祂何等大的憐恤：包容與忍耐？



「以色列人都按家譜計算、寫在以色列諸王記上。
猶大人因犯罪就被擄到巴比倫。」代上 9:1

從心省察到重建(I) – 「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始 (該1:5-6)

➤ 「省察自己的行為」：將你們的心放在(量度)你們的道路上

“Put your HEART upon your WAY”

➤ 你行為表現背後真正的心懷意念與動機？

5 現在萬軍之耶和華如此說、你們要省察自己的行為。

6 你們撒的種多、收的卻少。你們喫、卻不得飽、
喝、卻不得足、穿衣服、卻不得暖。
得工錢的、將工錢裝在破漏的囊中。

➤ 「勸勉」：輕視(v.2 推搪)神在你生命中的角色，
你的勞力也將是枉然！



從心省察到重建(I) – 「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始 (該1:9-11)

➤ 「省察自己的行為」：將你們的心放在(量度)你們的道路上

“Put your HEART upon your WAY”

➤ 你行為表現背後真正的心懷意念與動機？

⁹ 你們盼望多得、所得的卻少。你們收到家中、我就吹去。這是為甚麼呢、
因為我的殿荒涼、你們各人卻顧自己的房屋。〔顧原文作奔〕這是萬軍之耶和華說的。

¹⁰ 所以為你們的緣故、天就不降甘露、地也不出土產。

¹¹ 我命乾旱臨到地土、山岡、五穀、新酒、和油、
並地上的出產、人民、牲畜、以及人手一切勞碌得來的。

➤ 「勸勉」：唯有以耶和華為神為中心(不專顧自己)
的生命才是最蒙福的，
因為祂才是真正掌管！！！！





「省察自己的行為」：以實際行動「重建」
(不是勇於認錯，永不改過)

12 那時、撒拉鐵的兒子所羅巴伯和約撒答的兒子大祭司約書亞、並剩下的百姓、都聽從耶和華他們 神的話和先知哈該奉耶和華他們 神差來所說的話。百姓也在耶和華面前存敬畏的心。



從心省察到重建(I) —
「勸勉」是信實耶和華憐恤的開始
(該1:12)

1. 試誠心去「省察自己的行為」，你曾否輕視神在你生命中的角色？
試思想為你死而復活的主對你有何等大的憐恤，包容與忍耐。
2. 你曾否經歷以耶和華為神為中心的生命是如何蒙福？
試思想及學習活出以神為首的生命。

禱告

Prayers



家事分享

Church Family News





1. 主日學(查經班)會在11:15開始(每周主日早上 11:15-12:30)，我們會使用Zoom作為平台。

今天主日(4/11)，我們會查考以斯拉記第二章(後半部)，在各項的挑戰中，讓我們在神的話語得著力量及提醒去面對，誠意邀請大家一同參與。

我們會將 "meeting ID" 和 "password" 以電郵傳送給大家。若有任何疑問或查詢，歡迎與鍾傳道聯絡。而主日學(福音班)會繼續暫停，直至另行通知。





2. 由4月起，粵語堂崇拜將返回早上9:15開始在友誼廳進行，實體聚會與網上直播將會同時進行，以配合大家不同的需要，歡迎大家在配合各安全措施及健康情況許可下回到教會一起參與崇拜。CM的肢體及朋友們請停泊在友誼廳旁邊的小停車場，並使用友誼廳旁的側門進入。

在我們經歷疫情一年後，求主賜下渴望追求的心，讓我們重新調節生活安排，步出我們的安舒區，以耶穌基督為中心在教會中一同學習成長，互相扶持，迎接主再來！

當我們在友誼廳進行實體聚會時，亦會有以下的一些轉變：

- 1) 我們會使用整個友誼廳(以往只用一半地方)，並不會使用其中的隔簾，好讓空氣更流通，更多空間保持社交距離。
- 2) 我們已在地板上作了標記(保持3英尺距離)，以方便排列椅子。但屆時各人可按需要移動椅子，如家庭成員可坐在一起；或選擇保持6英尺距離等。

請繼續為教會逐步開放的各樣安排及需要，肢體及朋友們能認識耶穌及成長禱告。

很期待再一次與大家面對面敬拜與問安！





3. 千橡兄弟會將在4/13於晚上8:00在網上開始。他們會使用Skype作平台。若有興趣參與或有任何疑問查詢，請聯絡 Leo；

Thousand Oaks千橡小組將在4/17於晚上7-9時，在網上以Zoom(連結會用電郵發出)進行。千橡小組在2021年每月有不同的主題討論(及查考聖經)，讓大家能有更多深入的分享與發問，實際的指引作信仰的應用。

今次的主題討論為：「如何突破懼怕開口傳福音被拒絕？」

在2021年，讓我們在團契中繼續彼此代禱守望，更盼望在「地上」走這「天路」的時候，我們一同學習活出「不一樣」的生命，誠意邀請大家包括其他小組一同參與。

若有任何疑問或查詢，歡迎與鍾傳道或 Leo聯絡。





4. 即使教會在年初沒有進行冬季庇護所計劃(Winter Shelter program)，但我們仍計劃與機構“Harbour House”合作，為有需要的人們提供膳餐，您可以透過以下各種形式參與。

i) 您可以每月幫忙兩次在教會友誼廳裝配50個熱膳餐盒，請在以下連結中登記參與：<https://www.signupgenius.com/go/4090448A4A729A6F58-supporting>

ii) 您可以直接登記捐贈午餐予Harbour House。午餐可以在您登記當天下午4:00-4:30在送交位於千橡市的“Holy Trinity Lutheran Church” (地址: 1 W. Avenida de los Arboles, Thousand Oaks)。

預備午餐時，請將飲料和水果分開存放。

在午餐袋或盛載的袋內放進任何鼓勵的字條也是美好的。

<https://www.signupgenius.com/go/9040e48adae23aafb6-lunches>





4. 即使教會在年初沒有進行冬季庇護所計劃(Winter Shelter program)，但我們仍計劃與機構“Harbour House”合作，為有需要的人們提供膳餐，您可以透過以下各種形式參與。

iii) Harbor House亦歡感謝額外的捐贈，包括燕麥棒，包裝的牛肉乾，薯片和餅乾。任何您可以捐贈的食物都能幫助我們供應我們這地區有需要的人。這些額外的捐贈可以每天在下午4:00-4:30送交於“Holy Trinity Lutheran Church”，亦歡迎您在每個月的最後一個星期日中午12:45前將捐贈放在CCCTO崇拜禮堂外的大堂，Angela 姊妹會收集及將它們送交。



以耶和華為 神的、那國是有福的。
祂所揀選為自己產業的、那民是有福的。

耶和華阿、

求你照著我們所仰望你的、向我們施行慈愛。

願主耶穌基督的恩惠、
神的慈愛、
聖靈的感動、
常與你們眾人同在。

祝福
Blessings

